

EK-1 - Sulh Protokolü

****Protokol üzerinde yapılan karartmalar, kişisel verilerin korunması ve gizliliğin temini amacıyla, gizlilik ihlaline neden olmamak ve yükümlülüklerimiz kapsamında 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'na uygunluk sağlamak üzere yapılmıştır.**

SULH SÖZLEŞMESİ

1- TARAFLAR

a) AVUKAT MEHMET AYDOĞAN&MURAT AKSU
(Aşağıda 3.a ve 3.b'de isimleri yazılı kişiler adına vekaleten)
İşbu sözleşme metninde İŞÇİLER VEKİLİ olarak anılacaktır.

b) ÇALIK HOLDİNG A.Ş.

ÇALIK DENİM TEKSTİL SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ (eski Ormanı ile GAP GÜNEYDOĞU TEKSTİL SAN. VE TİC. A.Ş.)
İşbu sözleşme metninde her ikisi birlikte İŞVERENLER olarak anılacaktır.

AVUKAT SERDAR TOLGA ARAS
(Çalık Holding A.Ş. ve Çalık Denim Tekstil Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi'ne vekaleten)
İşbu sözleşme metninde İŞVERENLER VEKİLİ olarak anılacaktır.

2- KONUSU

Tarafların vekil edenleri arasında iş ve sosyal güvenlik hukuku mevzuatından (işçi - işveren ilişkisinden) kaynaklanan tüm hak ve alacaklar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın hizmet tespiti ile iş kazası nedeniyle açılmış ve açılmamış bulunan davalara ilişkin sulh şartları işbu sözleşmenin konusunu teşkil eder.

3- AÇIKLAMALAR

a) İŞÇİLER VEKİLİ'nin vekilliğini üstlendiği dava dosyaları ve talep konuları şunlardır:

- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted] 2013/57 E. - 2014/505 K. (İşbu dosya temyiz aşamasındadır)(Davadaki tüm talepleri)
- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted] 2013/623 E. (Davadaki tüm talepleri)
- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted] İş Mahkemesi 2013/624 E. (Davadaki tüm talepleri)
- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted] İş Mahkemesi 2013/625 E. (Davadaki tüm talepleri)
- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted] İş Mahkemesi 2015/359 E. (Davadaki tüm talepleri)
- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted] İş Mahkemesi 2015/326 E. (Davadaki tüm talepleri)
- [Redacted] Kıdem - ihbar - bayram ve genel tatil ücreti - hafta tatili ücreti - izin alacağı - fazla mesai alacağı [Redacted]

- [REDACTED] İş Mahkemesi 2015/286 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/193 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
İş kazasından kaynaklanan maddi ve manevi zarar tazminatı
[REDACTED] Mahkemesi 2015/186 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2016/190 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2016/115 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/643 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/434 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] İş Mahkemesi 2015/435 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] işi 2015/356 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
[REDACTED] işi 2013/622 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] işi 2015/103 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] işi 2015/208 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] işi 2014/50 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] işi 2013/941 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] işi 2013/942 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] işi 2013/940 E. (Davadaki tüm talepler)
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] İş Mahkemesi 2013/939 E. (Davadaki tüm talepler)

- [REDACTED]
Hizmet tespiti
[REDACTED] 5 Mahkemesi 2016/86 E.(Davadaki tüm talepler)

b) İŞÇİLER VEKİLİ'nin vekilliğini üstlendiği ancak henüz davası açılmamış talep konuları şunlardır:

- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- Erol Eğrek
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet Tespiti
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar- bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı

- [REDACTED]
Kıdem – ihbar-bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Kıdem – ihbar – bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem-ihbar-Bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti
- [REDACTED]
Kıdem-ihbar-Bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı
- [REDACTED]
Hizmet tespiti

c) Taraflar, 3.maddenin e bendinde yazılı toplam bedelin tamamının ödenmesi halinde;

- ca) Açılmış bulunan davalarda işçilere ait tüm hak ve alacak ve iş kazasından kaynaklanan tazminat davalarını takip etmeyerek dosyaları müracaata bırakacaklardır. İşbu durum sebebi ile mahkemelerce verilecek kararlar ve vekâlet ücretleri icraya konulmayacak, dosyada fazla gider avansı, harç bulunması halinde ilgili taraf işbu bedeli iade alabilecektir. *İşverenler tarafından sözleşme ile belirlenen (e bendinde) ödemeler yapıldığından, işçiler vekili feragat etmiş sayılacaktır.*
- cb) İŞÇİLER VEKİLİ tarafından henüz açılmamış işçilik tüm hak ve alacaklarına ilişkin alacak davaları açılmayacaktır. İŞÇİLER VEKİLİ işbu alacak haklarından feragat edecek ve işverenleri geriye ve ileriye yönelik olarak geri dönülmez bir şekilde ibra edecektir.

- cc) Açılmış bulunan hizmet tespiti davaları İŞÇİLER VEKİLİ ve İŞVERENLER VEKİLİ tarafından takipsiz bırakılacaktır. Bu dosyaların SGK vekilince de takip edilmemesi halinde mahkemelerce verilecek kararlar ve vekâlet ücretleri icraya konulmayacaktır. SGK vekili tarafından ilam vekâlet ücreti icraya konulursa bu bedel İŞÇİLER VEKİLİ tarafından müvekkillerine vekâletten ödenecektir. SGK vekilince davalar takip edilir ise bu kere ortaya çıkacak olan tüm yargılama giderleri ile ücreti vekâletten İŞÇİLER VEKİLİ sorumlu olacaktır. Ayrıca İŞÇİLER VEKİLİ, davaların talep konusu olan hizmet süreleri açısından işverenleri ileriye ve geriye yönelik olarak geri dönülmez bir şekilde ibra edecektir. Yine dava dosyalarında fazla gider avansı, harç bulunması halinde ilgili taraf işbu bedeli iade alabilecektir. *İşverenler tarafından sözleşme ile belirlenen (e bendinde) ödemeler yapıldığından, işçiler vekili feragat etmiş sayılacaktır.*
- cd) İŞÇİLER VEKİLİ tarafından henüz açılmamış hizmet tespit davaları açılmayacaktır. İŞÇİLER VEKİLİ işbu haklardan işçiler adına geriye ve ileriye yönelik olarak ve geri dönülmez şekilde feragat edecek ve işverenleri ibra etmiş sayılacaktır.

d) İŞÇİLER VEKİLİ, 3.maddenin e bendinde yazılı ödemeler tamamlanuncaya kadar duruşma tarihi gelen dosyalara mazeret sunacak, mazeretlerin mahkemeye kabul edilmeyerek müracaata bırakılması halinde dava dosyaları yenilenecektir.

e) Tüm bu açılmış ve açılmamış alacak ile iş ve sosyal güvenlik hukuku mevzuatından ve iş sözleşmelerinden doğan ve doğacak Tüm işçilik hak ve alacakları, bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatili ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı ve iş kazasından kaynaklanan tazminat ve hizmet tespit davaları karşılığında işverenlerce İŞÇİLER VEKİLİ'ne toplamda 7.265.541,23 TL (Yedimilyonikiyüzatmışbeşbinbeşyüzkırkbir Türk Lirası, yirmüç Kuruş) ödenecektir.

Bu ödemenin 2.500.000,00 TL (iki milyonyonbeşyüzbin Türk Lirası) tutarındaki kısmı işbu sözleşmenin imzası anında veya en geç 20/06/2016 tarihinde nakden ödenecektir.

Bakiye 4.800.000,00 TL ise 25.07.2016 tarihinde (Veya üç iş günü içinde) 1.600.000,00 TL, 25.08.2016 tarihinde (Veya üç iş günü içinde) 1.600.000,00 TL, 25.09.2016 tarihinde (Veya üç iş günü içinde) 1.565.541,23 TL olarak nakden ödenecektir.

İşbu ödemeler tamamlandığında yukarıda belirtilen ibralar gerçekleşmiş olacaktır. Ödemelerin belirlenen tarihte gerçekleşmemesi ve madde4-c'deki koşullarsonucunda sulh ve ibrâ koşulları oluşmamış olacağından; ödemeler tamamlanana kadar davalar devam ettirilecek, zamanaşımı sınırında bulunan davalar açılacak, bu sebeple İŞÇİLER VEKİLİ tarafından yapılan tüm masraflarla birlikte gecikilen ödeme ticari temerrüt faizi ile birlikte talep edilecektir.

4- SAİR HÜKÜMLER

- Tarafların 1.maddede belirtilen adresleri geçerli tebligat adresleri olup, adres değişikliklerini en geç 3 (üç) iş günü içerisinde yazılı olarak diğer tarafa bildirmedigi takdirde belirtilen adreslere gönderilecek tebligatların geçerli tebligatın tüm hukuki sonuçlarını doğuracağını beyan, kabul ve taahhüt ederler.
- İşbu sözleşmenin 3. Maddesi e şıkında belirtilen ödemelerin yapılması halinde; İşbu sözleşmede isimleri belirtilen işçilerle ilgili olarak İŞÇİLER VEKİLİ, açılmış ve/veya açılmamış Tüm işçilik hak ve alacakları, bayram ve genel tatil ücreti – hafta tatil ücreti – izin alacağı – fazla mesai alacağı ve iş kazasından kaynaklanan tazminat ve hizmet tespit davaları nedeniyle İŞVERENLERİ, geriye ve ileriye yönelik olarak ve geri dönülemez bir şekilde gayri kabili rücu ibrâ etmiş olacaklar ve yine 3.madde (cc) bendi gereği doğacak tüm sorumluluktan İŞÇİLER VEKİLİ sorumlu olacaklardır.
- Taraflar ortaya çıkabilecek her türlü uyuşmazlığı öncelikle kendi aralarında ve sulh yoluyla halletme yoluna gideceklerdir. Sulh yolu Sonuç vermez ise 3.maddedeki sulh ve ibrâ koşulları oluşmamış olacaktır. SÖZLEŞME ile ilgili olarak çıkabilecek bütün ihtilaflarda öncelikle SÖZLEŞME hükümleri, hüküm bulunmaması halinde ise Türk Kanunları uygulanacaktır. Uyuşmazlıkların sulh yoluyla hallinin mümkün olmadığı durumlarda İstanbul (Çağlayan) Adliyesi Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.
- İşbu Sözleşme 4 madde ve 2 nüsha olarak düzenlenerek 13/06/2016 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

İŞÇİLER VEKİLİ
AVUKAT MEHMET AYDOĞAN

AVUKAT MURAT AKSU

İŞVERENLER
CALIKI HOLDİNG A.Ş.

İŞVERENLER VEKİLİ
AVUKAT SERDAR TOLGA ARAS